Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 269 ods.2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

čl. I.
Zmluvné strany

1. **Obec Maňa**
   Sídlo: Nám. M. R. Štefánika 7/1, 941 45 Maňa
   Zastúpený: Ing. Igor Sádovský, starosta obce
   Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
   IBAN:SK56 5600 0000 0022 6977 9001
   IČO: 00309061
   DIČ: 2021059403
   IČ DPH: nie je registrovaný platiteľ DPH

(ďalej len „obec")

a

2. **Slovak Telekom, a.s.**

   so sídlom : Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
   Zastúpená: Mgr. Matej Galata, Manažér úseku s pracovnou náplňou Manažér riadenia dodávky prístupových technológií

   na základe poverenia podľa Podpisového poriadku Slovak Telekomu, a.s.
   IČO: 35 763 469
   IČ DPH: SK 2020273893

Adresa na zasielanie faktúr: PN-Invoice.ST@invoicedtse.telekom.de

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č. 2081/B.
(ďalej len „Slovak Telekom")
(obaja účastníci zmluvy spoločne ďalej v texte ako „zmluvné strany")

čl. II.
Predmet zmluvy

2.1. Na základe rokovania zmluvných strán sa zmluvné strany dohodli na spolupráci spočívajúcej v tom, že:

a) Obec súhlasí s realizáciou stavby INS_FTTH_KMJT_04_Maňa (ďalej len „stavba"), t.j. s trvalým umiestnením a prevádzkou vedení a zariadení verejnej elektronickej siete Slovak Telekomu, na pozemkoch vo vlastníctve, alebo užívaní obce.

b) Slovak Telekom na vlastné náklady zabezpečí prostredníctvom zhotoviteľa stavby pokládku Mikrotrubičky 1x12/8mm na časti trasy v dĺžke cca 3343 metrov, do výkopov realizovaných v rámci stavby v trase zakreslenej v Prílohe č. 1, aj s Dokumentáciou skutočného vyhotovenia (DSVs) pre účely obce, a ktorú po ukončení realizácie stavby na základe vzájomnej dohody Slovak Telekom odpredá Obci za dohodnutú cenu 1500 ,- Eur (slovom: tisícpäťsto eur) bez DPH. K cene bude pridaná DPH v zmysle platnej legislatívy.

c) Obec vyfakturuje Slovak Telekomu náhradu za užívanie pozemkov vo vlastníctve obce a za nútené obmedzenie užívania dotknutých pozemkov obce stavbou INS_FTTH_KMJT_04_Maňa na parcelných číslach podľa Prílohy č.2 v celom rozsahu stavby na pozemkoch obce t.j. cca 12107 m v celkovej výške 200,- Eur (slovom: dvesto eur).

d) obec si okrem náhrady uvedenej v písmene c) nebude od Slovak Telekomu uplatňovať akúkoľvek inú peňažnú, alebo nepeňažnú náhradu z titulu umiestenia a prevádzkovania stavby na pozemkoch vo vlastníctve alebo užívaní, resp. za nútené obmedzenie užívania dotknutých pozemkov obce.

čl. III.

Odovzdanie a prechod vlastníckeho práva

3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Slovak Telekom odovzdá do vlastníctva obce Mikrotrubičku v zmysle bodu 2.1 písm. b) bez zbytočného odkladu (najneskôr však do 30 dní) po ukončení výstavby stavby, a to protokolárne – podpisom oprávnenými zástupcami za obe strany.

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo ku Mikrotrubičke prejde zo Slovak Telekomu na Obec uhradením faktúry, ktorú vyhotoví Slovak Telekom na plnenie podľa ods. 2.1. pís. b) tejto zmluvy.

3.3 Obec doručí faktúru Slovak Telekomu elektronicky e-mailom v PDF podobe na adresu: PN-Invoice.ST@invoicedtse.telekom.de. Jeden e-mail môže obsahovať maximálne 1 (jednu) PDF faktúru, maximálna veľkosť e-mailu je 10 MB. Faktúra PDF musí byť pridaná ako príloha k e-mailu. Prílohy k faktúre sa nesmú odosielať ako samostatný súbor. Prílohy k faktúre (dodací list, súpis prác, akceptačný protokol atď.) musia byť súčasťou PDF súboru s faktúrou. Žiadne ďalšie prílohy (JPG, GIF atď.) nesmú byť v e-maile (aj v podpise), pretože z bezpečnostných dôvodov budú zamietnuté.

3.4 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Slovak Telekom má právo svoje finančné záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo, ktoré vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou, plniť aj prostredníctvom tretej strany, najmä vo forme vykonávania platieb z účtov, ktorých vlastníkom nie je Slovak telekom. Obec nie je oprávnená takéto plnenie poskytnuté prostredníctvom tretej strany odmietnuť. Plnenie poskytnuté prostredníctvom tretej strany sa bude považovať za plnenie Slovak Telekom.

čl. IV.

Osobitné ustanovenia

4.1 Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy, a to v primeranom rozsahu.

4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že faktúry podľa bodu 2.1 písm. b),c) vystavia a doručia príslušnej druhej zmluvnej strane do 15 dní odo dňa odovzdania multirúry obci podľa bodu 3.1. Splatnosť faktúr bude 45 dní odo dňa doručenia.

4.3 Slovak Telekom vytvoril základné princípy a hodnoty, ktoré vyjadrujú vôľu zdieľať záväzky v oblasti etiky, spoločenskej zodpovednosti a životného prostredia. Tieto princípy sú zhrnuté v dokumente „Etický kódex" dostupnom aj na web stránke www.telekom.sk.

4.4 Obec sa zaväzuje predchádzať akejkoľvek aktívnej alebo pasívnej korupcii. Aktívna korupcia znamená ponúknutie, sľúbenie alebo udelenie akejkoľvek neprimeranej výhody, za účelom ovplyvniť konanie alebo rozhodnutie konkrétnej osoby, spočívajúce v porušení plnenia jeho povinností. Pasívna korupcia znamená požadovanie, súhlas akceptovať alebo prijatie akejkoľvek neprimeranej výhody za účelom ovplyvniť konanie alebo rozhodnutie osoby, spočívajúce v porušení plnenia jeho povinností. Neprimeraná výhoda znamená akýkoľvek konflikt záujmov na ktorý nemá prijímateľ žiadny právny nárok ani oprávnenie a ktorá objektívne zlepšuje jeho finančnú, právnu alebo osobnú situáciu. Výhoda môže byť poskytnutá v rôznych formách ako napríklad pohostenie, úhrada cestovných výdavkov, dovoleniek, poskytnutie reklamných predmetov, darčekov, peňažných darov, pozvaní do reštaurácii, zľavy, odmeny a iné privilégia. Obec berie na vedomie, že Slovak Telekom môže požadovať informácie a dokumenty za účelom verifikovať súlad s protikorupčnými ustanoveniami, tak ako sú vymenované vyššie.

4.5 Obec prehlasuje, že v súvislosti s touto zmluvou neponúklo, nebolo požiadané ani neposkytlo žiadnu neprimeranú výhodu spoločnosti Slovak Telekom, jej zamestnancom či tretím stranám.

čl. V.
Záverečné ustanovenia

5.1 Túto zmluvu možno zmeniť alebo zrušiť len písomne. Táto zmluva automaticky zanikne, ak do troch rokov od jej účinnosti nezačne Slovak Telekom s výstavbou stavby na pozemkoch vo vlastníctve obce.

5.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:
a) Príloha č.1 Zákres telekomunikačného vedenia
b) Príloha č.2 Zoznam parc. č. dotknutých pozemkov vo vlastníctve obce

5.3 Táto dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dvoch pre potrebu každej zmluvnej strany. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle obce. Obec sa zaväzuje doručiť Slovak Telekomu písomné potvrdenie o dni zverejnenia dohody.

5.4 Obec si je vedomá skutočnosti, že s údajmi v tejto zmluve sa bude v nevyhnutnom rozsahu oboznamovať aj spoločnosť Deutsche Telekom Services Europe Slovakia, s.r.o., Legionárska 10, 811 07 Bratislava, IČO 44 921 101 a spoločnosť Swiss Post Solutions, s.r.o., Púchovská 16, 830 05 Bratislava, IČO: 35 843 390, ktoré pre spoločnosť Slovak Telekom, a.s. zabezpečujú proces vyhotovenia a správy objednávok a príjem faktúr a pre prípad, že k takémuto oboznámeniu dôjde, obec s ním súhlasí.

5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po riadnom prerokovaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

v obci Maňa dňa 13.2.2022

Za Obec Maňa:

OBEC MAŇA 1

.....
Ing. Igor Sádovský
starosta obce

V Bratislave, dňa 9.1.2022

Za Slovak Telekom, a.s. :

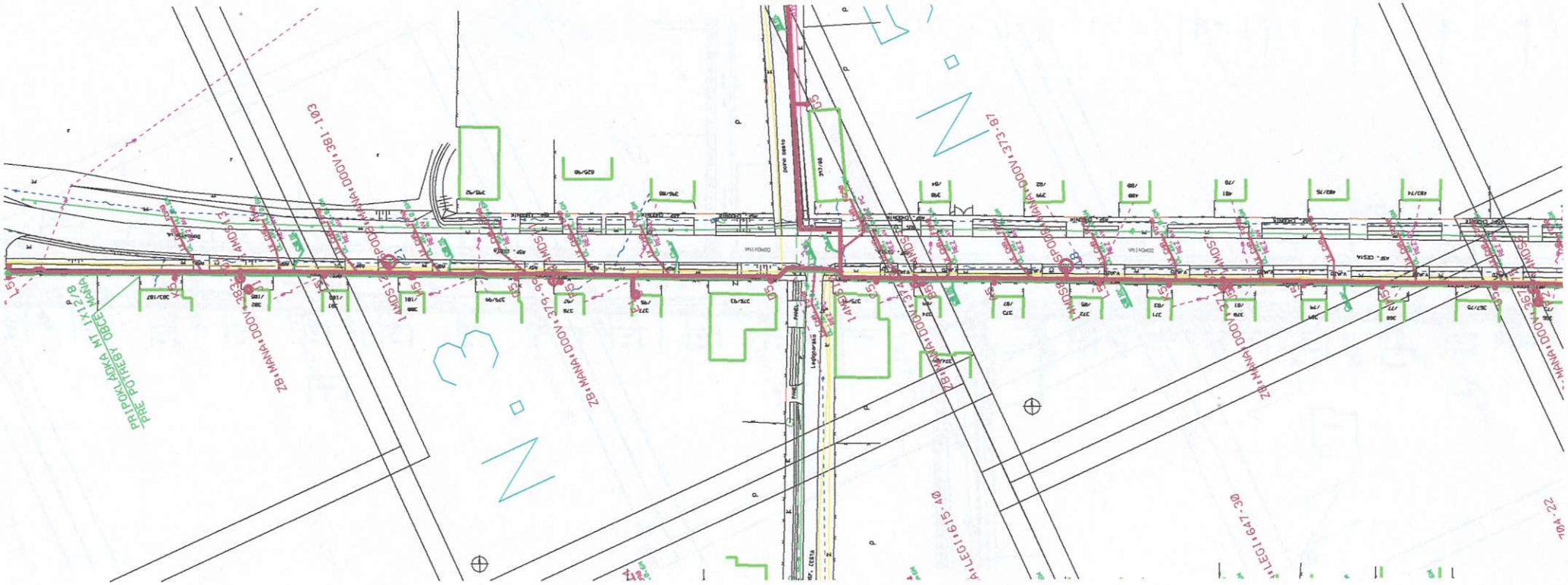
Slovak Telekom a.s.
Bajkalská 28
7 62 Bratislava

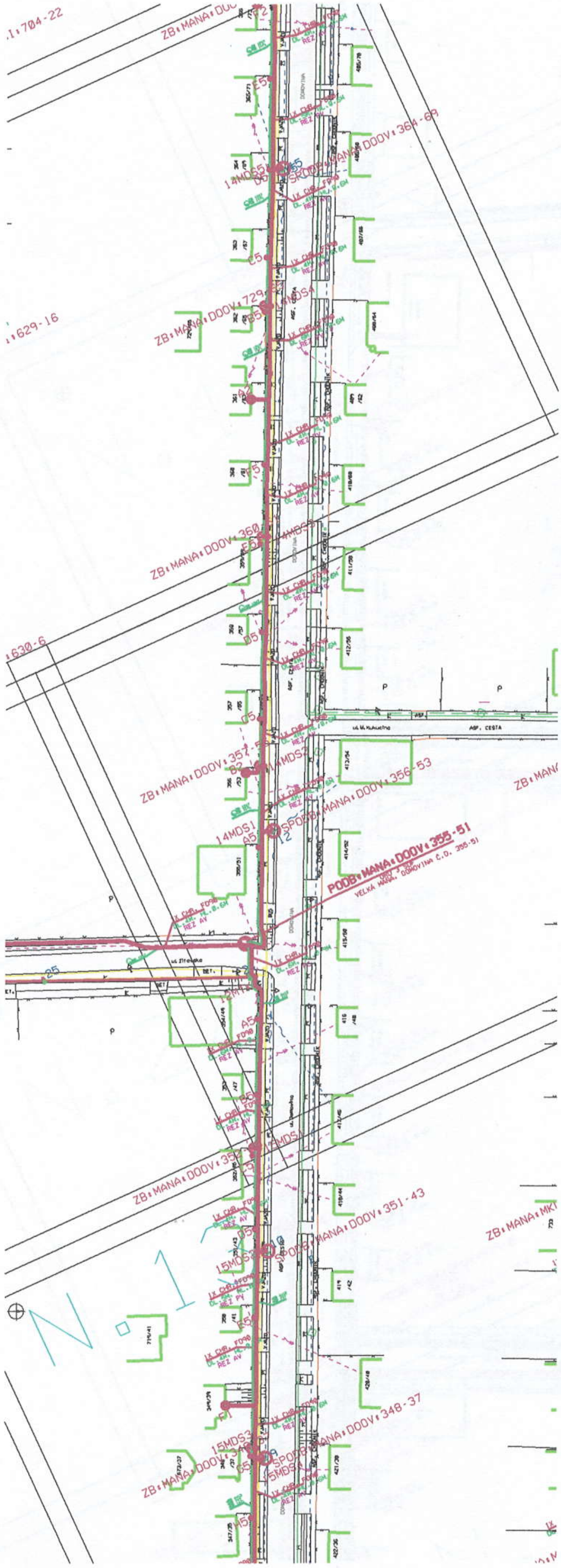
206

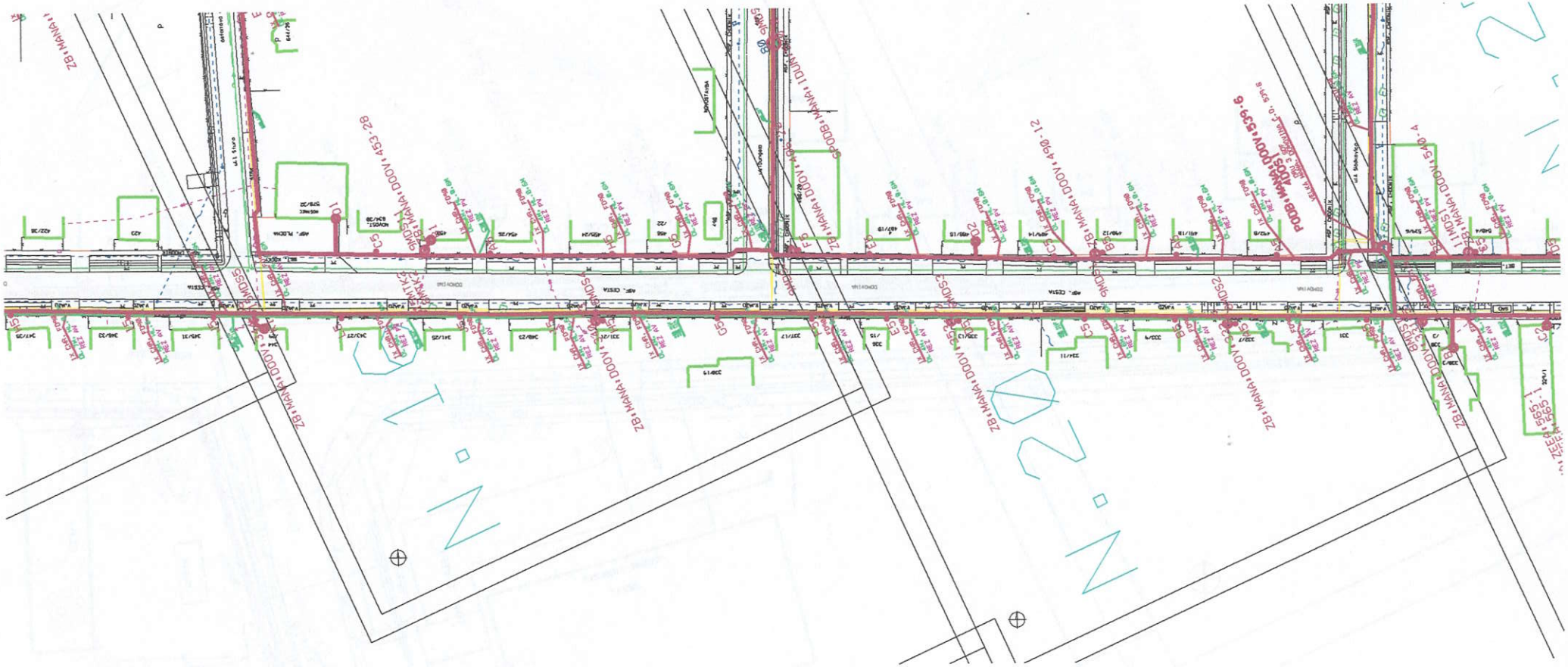
.....
Matej Galata,
Mana[redacted]ku riadenia dodávky
p[redacted]vých technológií

Tabuľka pre záznam vecného bremena - pozemky

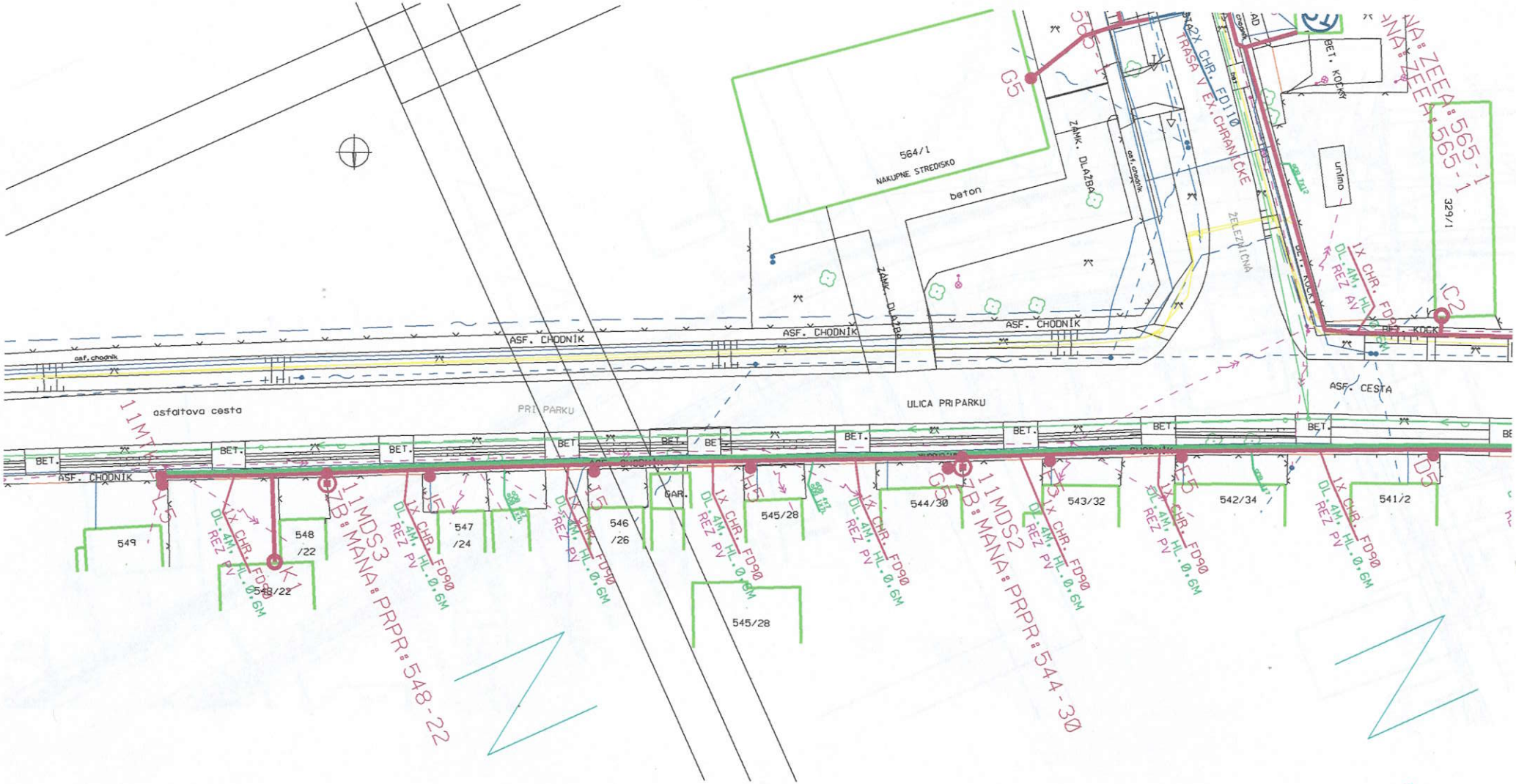
p.č.	Okres	Obec	Katastrálne územie	KNC parcelné číslo	KNE parcelné číslo	Výmera pozemku	Druh pozemku	Číslo LV (nepovinné)	Vlastník/správca
1	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	5964		12246	Zastavaná plocha a nádvorie	4065	Nitriansky samosprávny kraj, Rázusova 2A, Nitra, PSČ 949 01,
2	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	1517/1		6902	Zastavaná plocha a nádvorie	2703	Nitriansky samosprávny kraj, Rázusova 2A, Nitra, PSČ 949 01,
3	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	337/1		6596	Zastavaná plocha a nádvorie	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,
4	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	149/14		1260	Ostatná plocha	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,
5	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	149/12		2554	Ostatná plocha	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,
6	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	1909/1		18547	Zastavaná plocha a nádvorie	2703	Nitriansky samosprávny kraj, Rázusova 2A, Nitra, PSČ 949 01,
7	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	1926/21		11345	Zastavaná plocha a nádvorie	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,
8	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	337/4		6596	Zastavaná plocha a nádvorie	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,
9	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	337/2		2879	Zastavaná plocha a nádvorie	2703	Nitriansky samosprávny kraj, Rázusova 2A, Nitra, PSČ 949 01,
10	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	339/3		9976	Zastavaná plocha a nádvorie	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,
11	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	338/1		3634	Zastavaná plocha a nádvorie	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,
12	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	88/10		298	Zastavaná plocha a nádvorie	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,
13	Nové Zámky	Maňa	Veľká Maňa	88/9		2622	Zastavaná plocha a nádvorie	1	Obec Maňa, M.R.Štefánika 1, Maňa, PSČ 941 45,


PRIPOKLADKA MT 1X12/8
PRE POTREBY OBCE MANA
ZB:MANA:DOOV:381-103
ZB:MANA:DOOV:379-99
ZB:MANA:DOOV:373-87
ZB:MANA:DOOV:367-30
LEGI:615-40
LEGI:647-30
704-22
N-3
N-1


ZB•MANA•DOOV•364-69
ZB•MANA•DOOV•729
•629-16
ZB•MANA•DOOV•360
•630-6
ZB•MANA•DOOV•357
ZB•MANA•DOOV•356-53
PODB•MANA•DOOV•355-51
VELKA MANA, DOMOVINA C.O. 355-51
ZB•MANA•DOOV•351-43
ZB•MANA•DOOV•348-37
ZB•MANA•DOOV•35
ZB•MANA•MKI
•704-22
14MDS5
14MDS1
14MDS2
15MDS1
15MDS2
5MDS
N°1



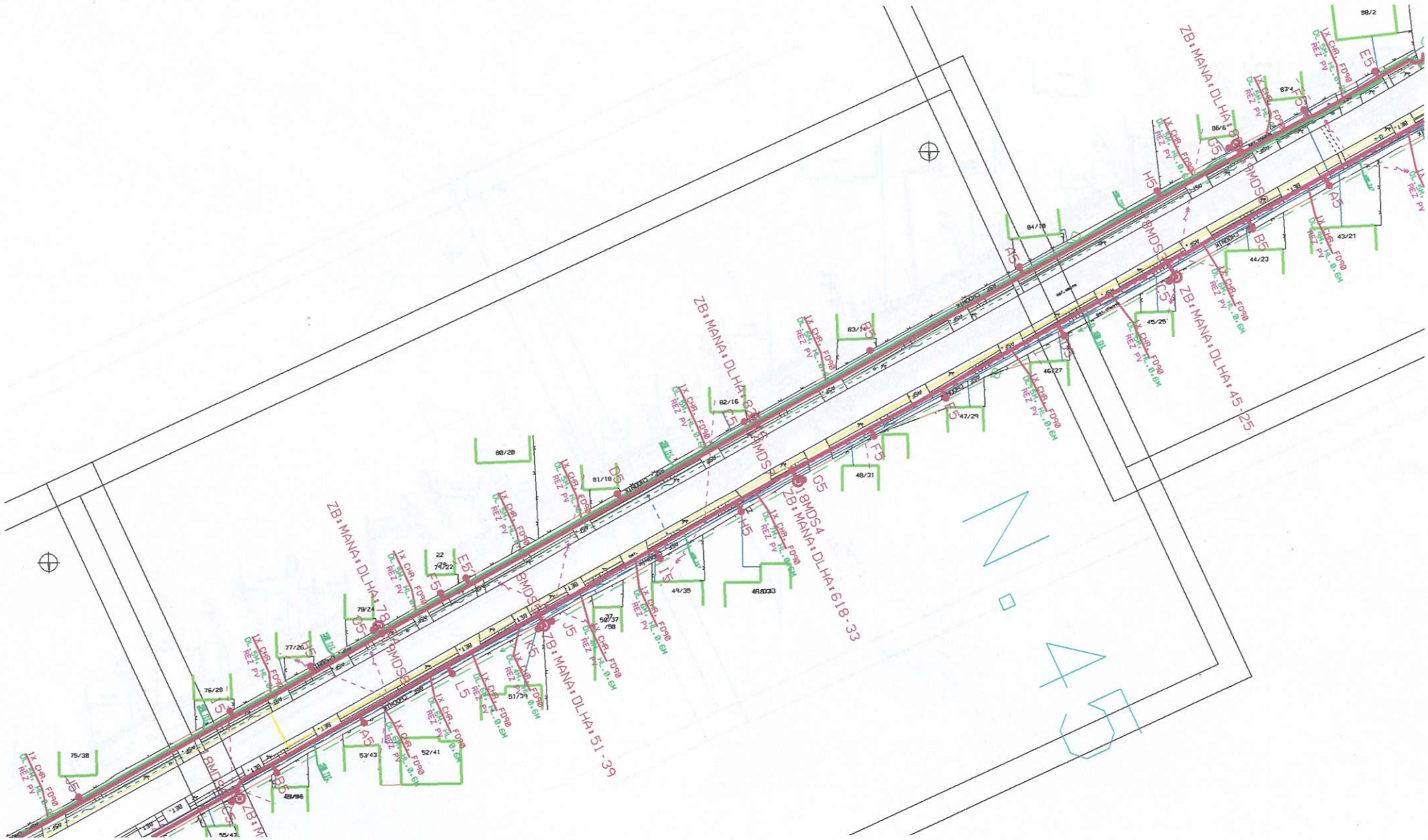
ZB:MANA:DOOV:453-28
ZB:MANA:DOOV:490-12
ZB:MANA:DOOV:539-6
ZB:MANA:DOOV:540-4
ZB:MANA:DOOV:565-1
N.1
N.2

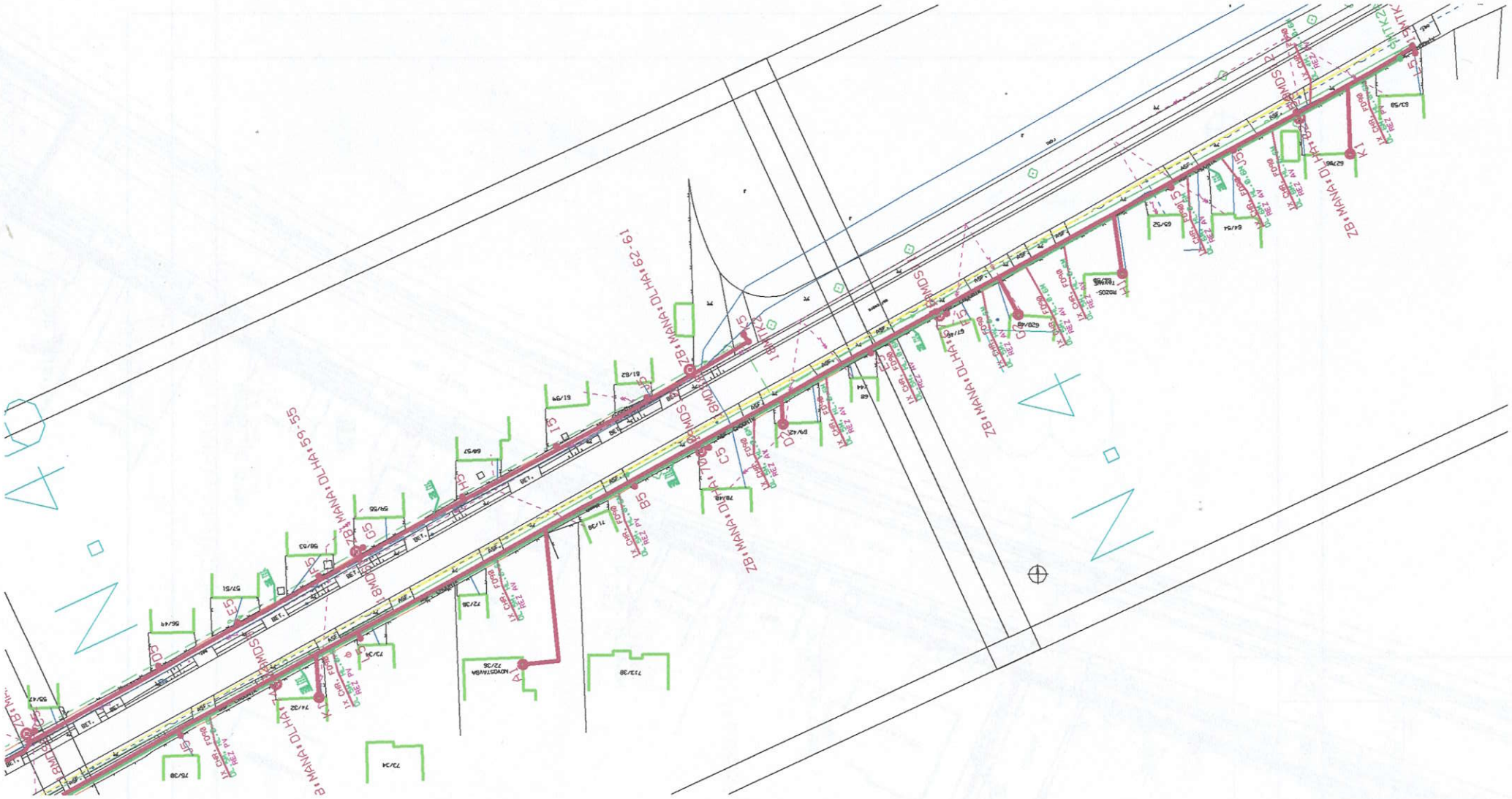


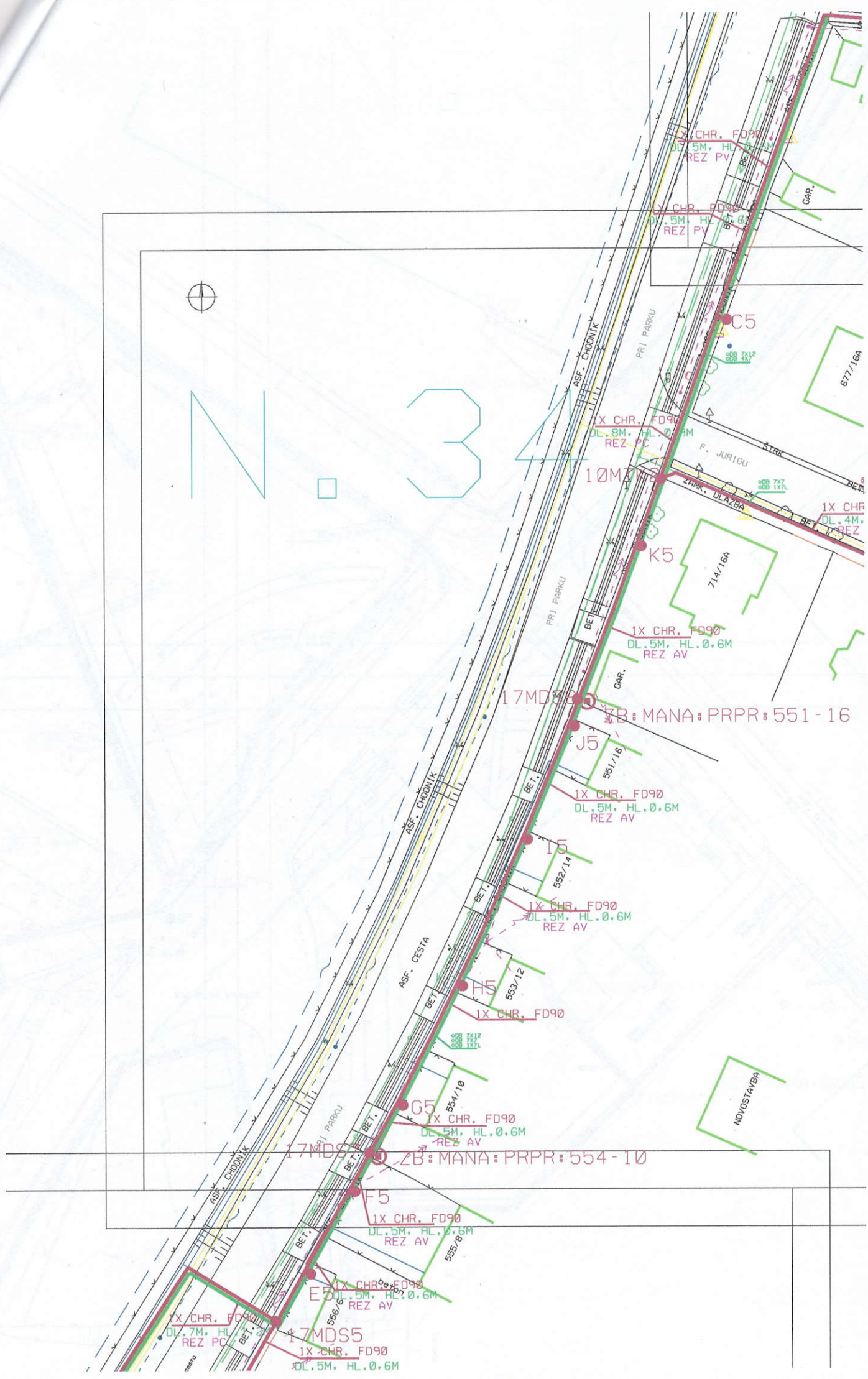
ASF. CHODNIK
asfaltova cesta
PRI PARKU
ULICA PRI PARKU
ASF. CESTA
BET.
564/1
NAKUPNE STREDISKO
beton
ZAMK. DLAŽBA
ŽELEZNIČNA
unimo
329/1
549
548/22
547/24
546/26
545/28
544/30
543/32
542/34
541/2
GAR.
11MDS3
ZB:MANA:PRPR:548-22
11MDS2
ZB:MANA:PRPR:544-30
1X CHR. FD90
DL.4M, HL.0,6M
REZ PV
2X CHR. FD110
TRASA V EX.CHRANIČKE
1X CHR. FD90
DL.4M, HL.0,6M
REZ AV

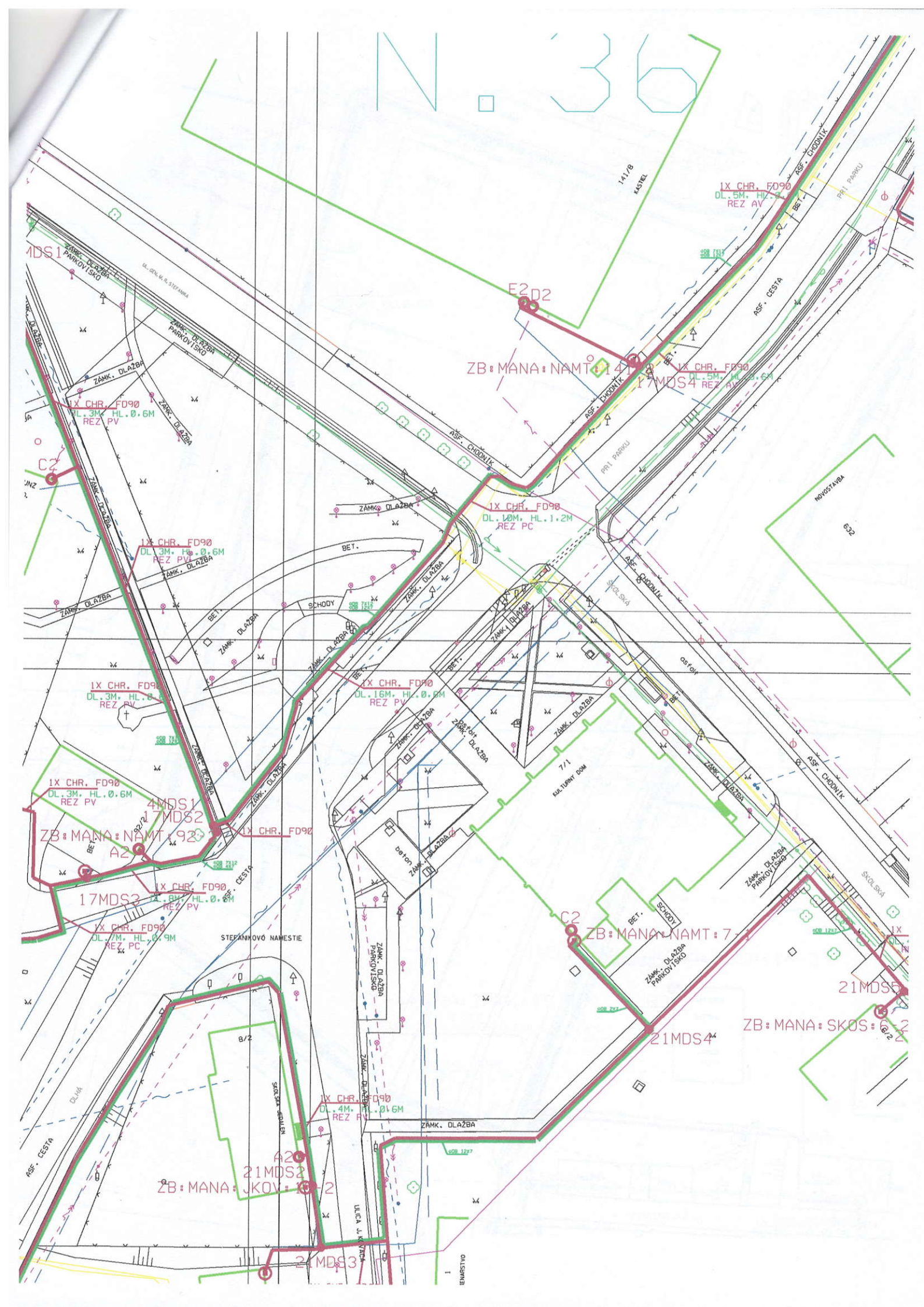


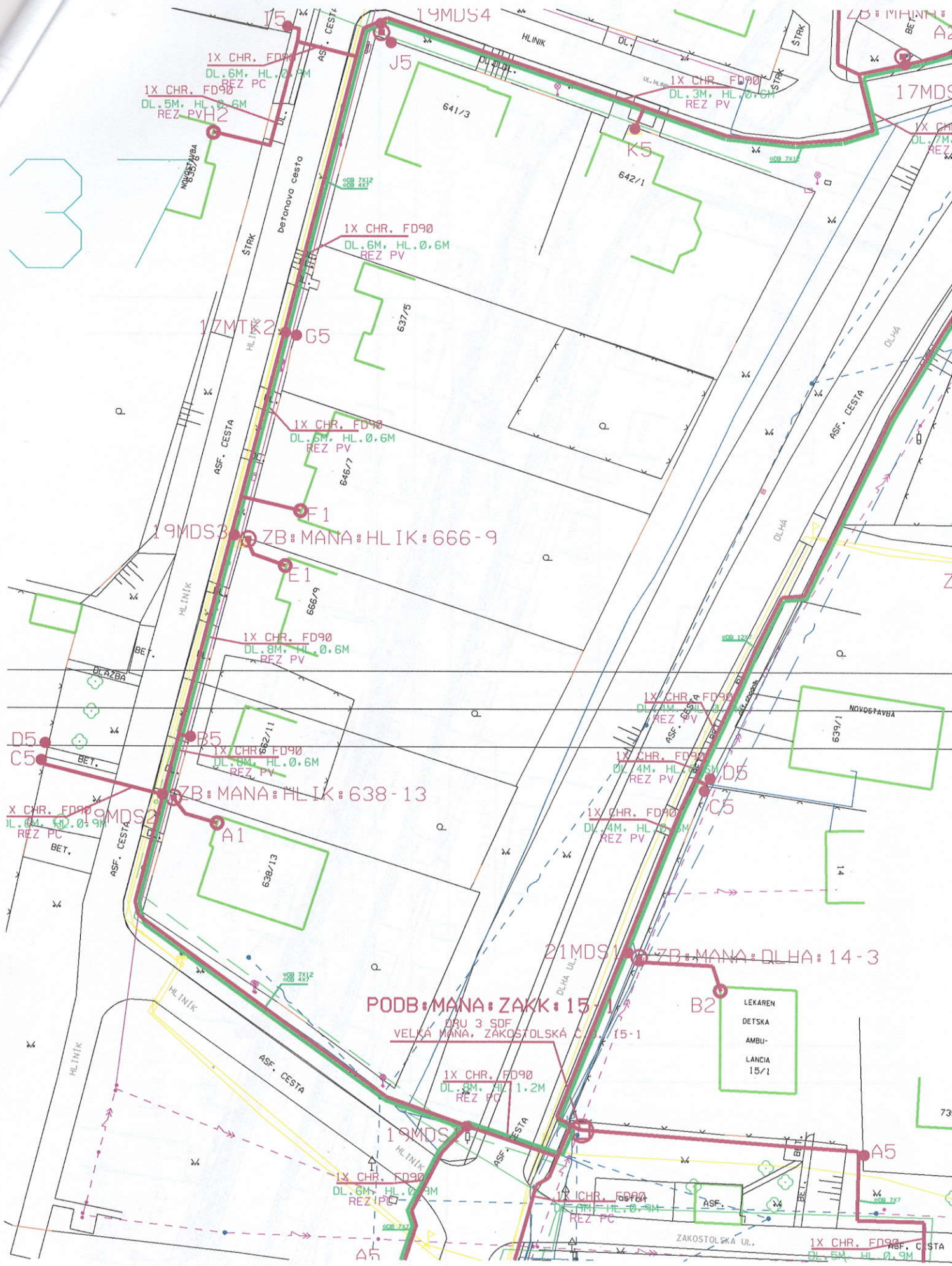
NOVOSTAVBA
ZÁMK. DLAŽBA
737/2A
STAVEBNINY OBNOVA
ASF. CESTA
ZAKOSTOLSKÁ UL.
88/2
87/4
40/15
41/17
37/9
36/7


ZB:MANA:DLHA:45-25
ZB:MANA:DLHA:618-33
ZB:MANA:DLHA:51-39
N.45

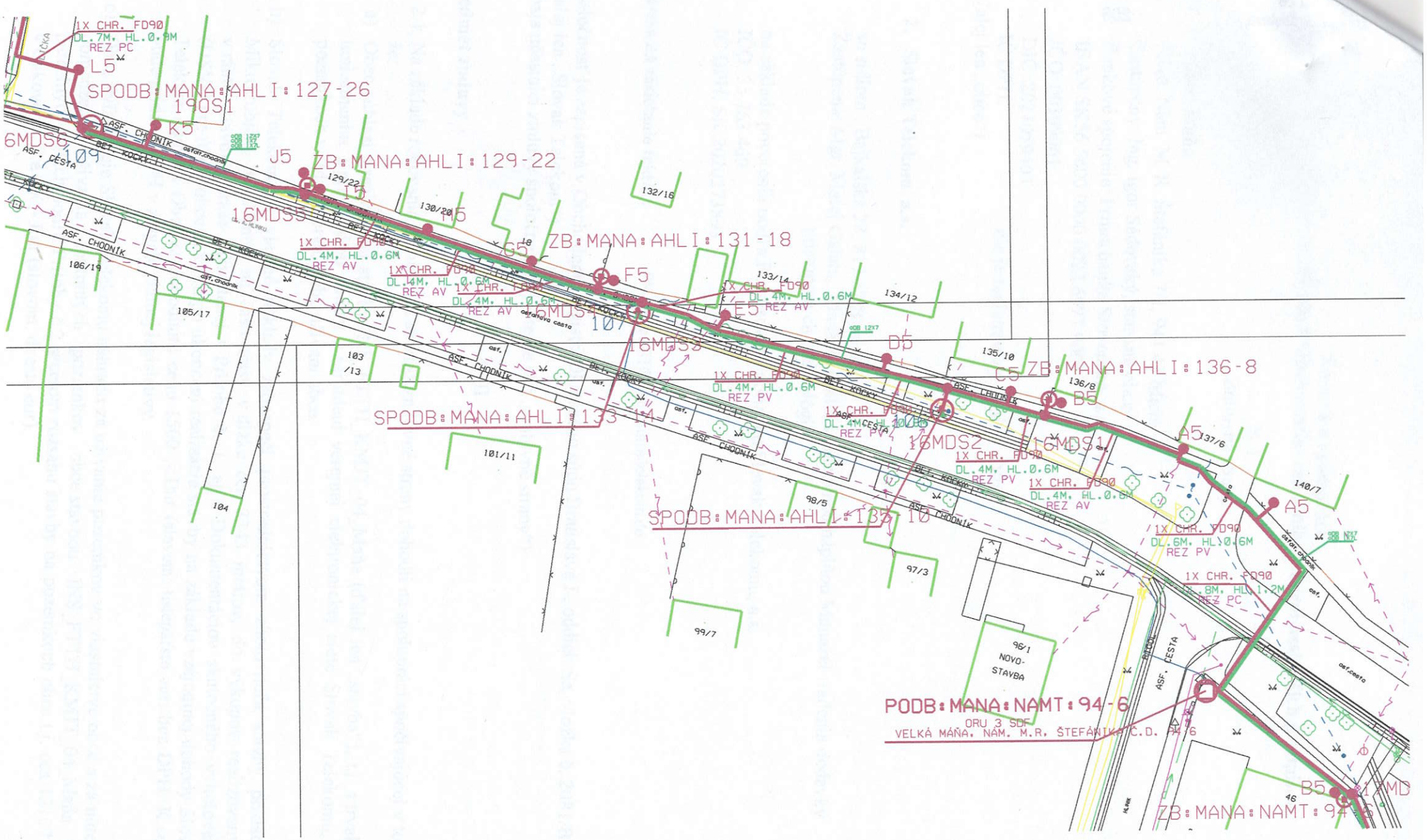



N. 34
C5
K5
J5
I5
H5
G5
F5
E5
17MDS5
17MDS
ZB:MANA:PRPR:551-16
ZB:MANA:PRPR:554-10
1X CHR. FD90
DL.5M, HL.0.6M
REZ AV
1X CHR. FD90
DL.7M, HL.2
REZ PC
ASF. CHODNÍK
ASF. CESTA
PRI PARKU
BET.
GAR.
ZÁMK. DLAŽBA
F. JURIGU
STRK
NOVOSTAVBA
677/16A
714/16A
551/16
552/14
553/12
554/10
555/8
556/6


N. 36
141/8
KASTIEL
1X CHR. FD90
DL.5M. HL.0.6M
REZ AV
ASF. CHODNIK
PRI PARKU
ASF. CESTA
E2
D2
ZB:MANA:NAMT:141/8
17MDS4
1X CHR. FD90
DL.5M. HL.0.6M
REZ AV
ZÁMK. DLAŽBA PARKOVISKO
1X CHR. FD90
DL.3M. HL.0.6M
REZ PV
C2
1X CHR. FD90
DL.10M. HL.1.2M
REZ PC
NOVOSTAVBA
632
1X CHR. FD90
DL.3M. HL.0.6M
REZ PV
BET.
SCHODY
ZÁMK. DLAŽBA
SKOLSKÁ
1X CHR. FD90
DL.3M. HL.0.6M
REZ PV
1X CHR. FD90
DL.16M. HL.0.6M
REZ PV
asfalt
7/1
KULTURNY DOM
1X CHR. FD90
DL.3M. HL.0.6M
REZ PV
4MDS1
17MDS2
ZB:MANA:NAMT:92/2
A2
1X CHR. FD90
17MDS3
1X CHR. FD90
DL.8M. HL.0.6M
REZ PV
1X CHR. FD90
DL.7M. HL.0.9M
REZ PC
STEFÁNIKOVO NÁMESTIE
beton
C2
ZB:MANA:NAMT:7-1
21MDS5
ZB:MANA:SKOS:6-2
21MDS4
8/2
SKOLSKÁ JEDALEN
1X CHR. FD90
DL.4M. HL.0.6M
REZ PV
A2
21MDS2
ZB:MANA:JKOV:1-2
21MDS3
ULICA J. KOVÁČA
DLHÁ
ASF. CESTA



19MDS4
I5
J5
1X CHR. FD90
DL.6M, HL.0.9M
REZ PC
1X CHR. FD90
DL.5M, HL.0.6M
REZ PV
H2
1X CHR. FD90
DL.3M, HL.0.6M
REZ PV
K5
17MDS
1X CHR. FD90
DL.6M, HL.0.6M
REZ PV
17MTK2
G5
1X CHR. FD90
DL.6M, HL.0.6M
REZ PV
F1
19MDS3
ZB:MANA:HLIK:666-9
E1
1X CHR. FD90
DL.8M, HL.0.6M
REZ PV
D5
C5
B5
1X CHR. FD90
DL.8M, HL.0.6M
REZ PV
ZB:MANA:HLIK:638-13
19MDS2
A1
1X CHR. FD90
DL.4M, HL.0.6M
REZ PV
D5
C5
21MDS1
ZB:MANA:DLHA:14-3
B2
PODB:MANA:ZAKK:15-1
DRU 3 SDF
VELKÁ MANA, ZAKOSTOLSKÁ Č.D. 15-1
LEKAREN
DETSKA
AMBU-
LANCIA
15/1
1X CHR. FD90
DL.8M, HL.1.2M
REZ PC
19MDS1
A5
1X CHR. FD90
DL.6M, HL.0.9M
REZ PC
1X CHR. FD90
DL.9M, HL.0.9M
REZ PC
A5
1X CHR. FD90
DL.5M, HL.0.9M
ZAKOSTOLSKÁ UL.
betonova cesta
ASF. CESTA
HLINIK
NOVOSTAVBA
DLHÁ
DLAZBA


1X CHR. FD90
DL.7M, HL.0.9M
REZ PC
L5
SPODB:MANA:AHLI:127-26
190S1
K5
6MDS6
109
J5
ZB:MANA:AHLI:129-22
I5
16MDS5
M5
G5
ZB:MANA:AHLI:131-18
F5
16MDS4
107
16MDS3
E5
D5
C5
ZB:MANA:AHLI:136-8
B5
A5
16MDS2
16MDS1
SPODB:MANA:AHLI:133-14
SPODB:MANA:AHLI:135-10
1X CHR. FD90
DL.4M, HL.0.6M
REZ AV
1X CHR. FD90
DL.4M, HL.0.6M
REZ PV
1X CHR. FD90
DL.6M, HL.0.6M
REZ PV
1X CHR. FD90
DL.8M, HL.1.2M
REZ PC
ASF. CHODNÍK
BET. KOCKY
ASF. CESTA
NOVO-STAVBA
PODB:MANA:NAMT:94-6
ORU 3 SDF
VELKÁ MÁŇA, NÁM. M.R. ŠTEFÁNIKA Č.D. 94/6
ZB:MANA:NAMT:94-6
B5
17MD